

| CONDITIONS D'ENGAGEMENT / FEE CONDITIONS: | |
|--|---|
| FÈS L'IMPÉRIALE | FES THE IMPERIAL |
| <p>TARIF incluant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transfert navette A/R, Aéroport-Hôtel - Hôtel 3 Nuits en chambre Single Supérieur - La restauration à partir du diner du 03 Octobre jusqu'au petit déjeuner du 06 Octobre - Visite de la ville de Fès - Soirée Diner Spectacle - Encadrement professionnel - Prestation médicale / Rapatriement - Assurance responsabilité civile organisateur - Welcome Pack VIP - Participation aux frais de structure du Rallye - Bracelet d'identification et droits d'accès au Rallye | <p>PRICE including:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transportation in shuttle from the airport to hotel and from the hotel to airport - Hôtel 3 Nights in single superior room - Catering from the 3rd October diner to the 6th October 2017 breakfast - Guided Tour of Fes - Dinner Show - Professional supervision - Medical delivery / Repatriation - Organizer's civil liability insurance - VIP Welcome Pack - Organization Fees - ID Bracelet and Rally's documents |
| <p>TARIF n'inclut pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le transport aérien Aller-Retour des participants (en option, sur devis) - Les dépenses personnelles - Les boissons hors forfait dans les hôtels - L'assurance annulation | <p>RATE doesn't include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Transportation of the participants (in option, on quotation) - Personal expenses - Drinks in the hotel not included in the package, - Cancel insurance |
| ERFOUD L'OASIS | ERFOUD THE OASIS |
| <p>TARIF incluant:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le transport Aérien Aller/Retour (Pour un départ de Paris, les tarifs sont proposés sous conditions de disponibilité des vols et d'évolution des prix des companies aériennes, vol au départ d'une autre ville sur devis) - Transfert A/R Aéroport-Hôtel - Hôtel 3 Nuits en chambre Single Supérieur - La restauration à partir du diner du 08 Octobre jusqu'au petit déjeuner du 11 Octobre 2017 - Une journée en piste - Encadrement professionnel - Prestation médicale / Rapatriement - Assurance responsabilité civile organisateur - Welcome Pack VIP - VIP Last Day: Barbecue + VIP Night: Cocktail, Diner VIP, accès à la cérémonie Remise des Prix, Soirée de clôture du Rallye - Bracelet d'identification et droits d'accès au Rallye | <p>PRICE including:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Return flight (For a departure from Paris, Rates can vary due to flight availability and air company's price evolution, flight from an other city on quotation) - Transportation from the airport to hotel and from the hotel to airport - Hôtel 3 Nights in single superior room - Catering from the 8th October diner to the 11th October 2017 breakfast - One day in the race - Professional supervision - Medical delivery / Repatriation - Organizer's civil liability insurance - VIP Welcome Pack - VIP Last Day (Barbecue + VIP Night: Cocktail, VIP Diner, Prize-Giving Evening, Party) - The ID bracelet and the access to the Rally |
| <p>TARIF n'inclut pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les dépenses personnelles - Les repas à bord de l'avion - Les boissons hors forfait à l'hôtel - L'assurance annulation | <p>RATE excluded:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Personal expenses - Meal during flight - Personal expenses - Drinks in the hotel not included in the package - Cancel insurance |

CONDITIONS GENERALES DE VENTES
SÉJOURS VIP NPO EVENTS DU MAROC 2017
Terms and conditions of sales
VIP STAYS NPO EVENTS OF MOROCCO 2017



| | |
|---|--|
| DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 15 SEPTEMBRE 2017 | CLOSURE OF REGISTRATIONS: 15TH SEPTEMBER 2017 |
| <p>INSCRIPTION</p> <p>Pour être prise en considération, votre demande d'engagement doit être signée avec la mention lu et approuvé et accompagnée du premier acompte de 50% de la commande avant le 15 Août 2017 par chèque ou avec la copie du virement SWIFT. Le solde devra être réglé en totalité avant le 15 Septembre 2017. Après le 1^{er} Septembre, paiement uniquement par virement bancaire ou CB.</p> | <p>REGISTRATION</p> <p><i>To be considered, your request must be signed and with the mention « read and approved » and with the first deposit (50% of the reservation before 15th August 2017) by check or with the copy of the SWIFT Bank transfer. The balance must be paid before the 15th September 2017. After September 1st, payment exclusively by bank transfer or CB.</i></p> |
| <p>REFUS D'ENGAGEMENT – FORFAIT</p> <p>Afin d'éviter toute contestation, les annulations de demande d'engagement et les demandes de remboursement doivent être exprimées uniquement par lettre recommandée avec accusé de réception. En cas d'annulation, il lui sera retenu :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les frais de dossier de 100€ non remboursable - Jusqu'au 15 Août 2017 : 50 % du montant total de l'engagement - A partir du 15 Août 2017 : 100 % du montant total de l'engagement <p>Le remboursement sera effectué au plus tard le 31 Décembre 2017, si la demande de remboursement est confirmée.</p> | <p>REFUSAL OF ENTRY – WITHDRAWAL</p> <p><i>To avoid all contestations, the withdrawal of an entry and requests for refunds must be made by registered letter with a recorded delivery. In a cancellation case, it will be retained:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Administrative fees of 100€ are not refundable</i> - <i>Until 15th of August 2017: 50 % of the total entry fees</i> - <i>From 15th of August 2017: 100 % of the total entry fees</i> <p><i>The repay will be done at least the 31 December 2017, if request for refund is confirmed.</i></p> |
| <p>ANNULATION OU RENVOI</p> <p>Dans l'hypothèse où le séjour VIP ne pourrait avoir lieu, hors cas de force majeure, NPO EVENTS ne serait redevable que des montants versés (hors frais de dossier non remboursable). En cas de report des séjours VIP, les inscriptions suivraient les dates du report du Séjour.</p> <p>La responsabilité de NPO EVENTS est limitée aux seules prestations de voyage et d'hébergement vendues par elle. Compte tenu de la spécificité liée aux rallyes, des modifications de prestations peuvent être apportées au dernier moment. Les participants seront informés en temps utile.</p> | <p>CANCELLATION OR DISMISSAL</p> <p><i>In case the VIP Stays fails to take place, except in case of force majeure, NPO EVENTS is liable only for the entry fees paid (administration fees non refundable). Should the event be postponed, NPO will immediately inform all participants of the new date.</i></p> <p><i>The responsibility of NPO EVENTS is limited to the only services of travel and accommodation sold by NPO. Taking into account of the specificity of the rally, modifications of services can be made until the last moment. The participants will be informed as soon as possible.</i></p> |
| PAIEMENT/ PAYMENT: | |
| <p>REFERENCES BANCAIRES :</p> <p>NEUFLIZE OBC PARIS 3 avenue Foch 75008 PARIS IBAN : FR76 3078 8001 0011 1212 4000 142 Swift code : NSMBFRPPXXX</p> | <p>BANK DETAILS:</p> <p>NEUFLIZE OBC PARIS 3 avenue Foch 75008 PARIS - FRANCE IBAN : FR76 3078 8001 0011 1212 4000 142 Swift code : NSMBFRPPXXX</p> |